

LIÊN DOANH VIỆT-NGA

VIETSOVPETRO

XNXLKS&SC

PHÊ DUYỆT

P. Giám Đốc XNXLKS&SC

Signed by: Lê Quốc Anh
Date: 18/09/2025 11:02:42
Certified by: Vietsovpetro CA

LÊ QUỐC ANH

**YÊU CẦU KỸ THUẬT VỀ
DỊCH VỤ GIÁM SÁT VÀ CẤP CHỨNG NHẬN THEO BS EN 10204 TYPE 3.2 CHO
ỐNG CUỐN API-2B THÀNH PHẨM
- DỰ ÁN CUỐN ỐNG CHO TNHA
Tài liệu.: OCD-TNHA-CA-TR-01, REV.0**

1. MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG DỊCH VỤ:

Mục đích sử dụng: Giám sát và cấp chứng nhận phù hợp với yêu cầu của tiêu chuẩn BS EN 10204 Type 3.2 cho ống thành phẩm được chế tạo theo tiêu chuẩn API Q1 & API-2B - Dự án cuộn ống cho TNHA

2. ĐIỀU KIỆN KỸ THUẬT CỦA HẠNG MỤC SẢN XUẤT:

Thi công chế tạo và giám sát trong nhà xưởng.

3. YÊU CẦU CHUNG ĐỐI VỚI DỊCH VỤ:

- 3.1. Thực hiện công tác giám sát thi công theo BS EN 10204 Type 3.2.
- 3.2. Cấp chứng nhận giám sát phù hợp theo BS EN 10204 Type 3.2.
- 3.3. Thời hạn bảo hành kết quả thu được sau dịch vụ: 12 tháng

4. CÁC TIÊU CHUẨN:

BS EN 10204:2004 - Metallic Products. Types of Inspection Documents
9001-2000-SS-0001-C1 - Rev.C1 - Specification for Structural Steel Material

5. TRÁCH NHIỆM CỦA NHÀ THẦU:

- 5.1. Thực hiện đầy đủ các công tác giám sát và hướng dẫn cho XNXL KS&SC thực hiện công tác chế tạo phù hợp với yêu cầu của BS EN 10204 Type 3.2.
- 5.2. Cấp giấy chứng nhận trong vòng 03 ngày làm việc kể từ khi hoàn thành nghiệm thu thành phẩm và hoàn tất hồ sơ.

6. TRÁCH NHIỆM CỦA XNXLKS&SC “VSP”:

- 6.1. Cung cấp các tài liệu kỹ thuật dự án, các quy trình cần thiết để C.A. xem xét.
- 6.2. Phối hợp với C.A. trong quá trình thực hiện công việc để đảm bảo yêu cầu về tiến độ thi công của dự án.



6.3. Giám sát và kiểm tra trong quá trình nhà thầu làm dịch vụ.

7. KHỐI LƯỢNG CÔNG VIỆC DỊCH VỤ:

7.1. Giám sát chế tạo sản phẩm:

- Kiểm tra thép tấm tại xưởng chế tạo.
- Kiểm tra/xem xét các tài liệu kỹ thuật, quy trình chế tạo.
- Kiểm tra/xem xét quy trình hàn và chứng chỉ thợ hàn.
- Giám sát quá trình thi công.
- Xem xét hồ sơ chất lượng.
- Và các công việc khác theo yêu cầu của dự án (nếu có).

7.2. Cấp giấy chứng nhận

Chứng nhận chứng chỉ kiểm tra và thử nghiệm phù hợp BS EN 10204 Type 3.2 - Manufacturer's Test/ Inspection Certificate as per BS EN 10204 Type 3.2 cho 124 ống thành phẩm. (26 ống Type I: 1980x40x4000mm và 98 ống Type I: 1980x60x4000mm)

8. YÊU CẦU VỀ ĐẢM BẢO AN TOÀN LAO ĐỘNG, VỆ SINH CÔNG NGHIỆP VÀ AN TOÀN MÔI TRƯỜNG:

- C.A khi thực hiện giám sát tại khu vực thi công chế tạo của XNXL phải tự trang bị phương tiện bảo vệ cá nhân theo yêu cầu về an toàn lao động, vệ sinh công nghiệp, an toàn môi trường và tuân thủ theo quy định của hệ thống an toàn sức khỏe nghề nghiệp của XNXL.
- C.A phải liên hệ với phòng Đảm bảo chất lượng XNXL để được hướng dẫn và kiểm tra kiến thức an toàn trước khi vào làm việc.
- C.A phải được đào tạo và cấp chứng chỉ các khóa đào tạo về An toàn Vệ sinh lao động theo quy định của Luật định Việt Nam hiện hành.
- C.A khi làm việc trên các công trình biển (nếu có) từ phao số 0 trở ra phải có Chứng nhận huấn luyện T-BOSIET (Được tổ chức đào tạo công nghiệp ngoài khơi OPITO chứng nhận)
- C.A phải tuân thủ đầy đủ các quy định trong tài liệu Doc No.VSP-ATMT-000-448 “Quy định của Liên doanh Việt-Nga Vietsovpetro về quản lý ATSKMT đối với các nhà thầu”.

9. PHƯƠNG PHÁP ĐÁNH GIÁ VỀ MỨC ĐỘ PHÙ HỢP CỦA KẾT QUẢ DỊCH VỤ VỚI ĐIỀU KIỆN KỸ THUẬT CỦA XNXLKS&SC

Phương pháp đánh giá “ĐẠT/KHÔNG ĐẠT”.

10. YÊU CẦU VỀ TÀI LIỆU KỸ THUẬT:

- Biên hoàn thành giám sát - Inspection Release Note với số lượng gồm 01 bản gốc và 04 bản sao y bản chính (Certified True Copy) bằng Tiếng Anh.
 - Chứng chỉ kiểm tra và thử nghiệm (giám sát phù hợp BS EN 10204 Type 3.2) – Manufacturer's Test/ Inspection Certificate (As per BS EN 10204 Type 3.2) với số lượng gồm 01 bản gốc và 04 bản sao y bản chính (Certified True Copy) bằng Tiếng Anh.
- Lưu ý: Chứng chỉ kiểm tra và thử nghiệm do Nhà sản xuất cấp, Nhà cung cấp dịch vụ thực hiện giám sát, và chứng nhận trên chứng chỉ này.

11. THỜI HẠN CUNG CẤP DỊCH VỤ:

Thời gian cung cấp dịch vụ dự kiến từ quý IV/2025 – quý I/2026

Kiểm tra bởi lãnh đạo đơn vị đặt hàng và phòng ban chức năng:

Trưởng Phòng Kỹ thuật

Signed by: Đồng Văn Nường
Date: 17/09/2025 17:36:54
Certified by: Vietsovetro CA

Đồng Văn Nường

Trưởng Phòng ĐBCL:

Signed by: Nguyễn Đạt Thịnh
Date: 18/09/2025 10:34:43
Certified by: Vietsovetro CA

Nguyễn Đạt Thịnh

Người thực hiện:

Chuyên viên Phòng Thiết Kế:

Signed by: Nguyễn Thạch Hãn
Date: 17/09/2025 16:08:10
Certified by: Vietsovetro CA

Nguyễn Thạch Hãn

Kỹ sư PKT

Signed by: Lê Xuân Trường
Date: 17/09/2025 15:59:00
Certified by: Vietsovetro CA

Lê Xuân Trường

Kỹ sư Phòng ĐBCL:

Signed by: Phạm Văn Hiệu
Date: 17/09/2025 13:46:41
Certified by: Vietsovetro CA

Phạm Văn Hiệu



**PHÊ DUYỆT
P. Giám Đốc XNXLKS&SC**

Signed by: Lê Quốc Anh
Date: 18/09/2025 11:02:43
Certified by: Vietsovpetro CA

LÊ QUỐC ANH

**TIÊU CHÍ ĐÁNH GIÁ KỸ THUẬT
THUÊ DỊCH VỤ GIÁM SÁT VÀ CẤP CHỨNG NHẬN THEO BS EN 10204 TYPE 3.2
CHO ỐNG CUỐN API-2B THÀNH PHẨM
(DỰ ÁN CUỐN ỐNG CHO TNHA)**

Tài liệu.: OCD-TNHA-CA-TE-01, REV.0



Điều kiện tiên quyết: Tổ chức đăng kiểm được công nhận bởi tổ chức quốc tế

STT	TIÊU CHUẨN ĐÁNH GIÁ	ĐÁNH GIÁ		
		ĐẠT	KHÔNG ĐẠT	LÝ DO KHÔNG ĐẠT
1	KHẢ NĂNG VÀ KINH NGHIỆM CỦA NHÀ THẦU			
1.1	Tổ chức đăng kiểm được công nhận bởi tổ chức quốc tế			
1.2	Kinh nghiệm của tổ chức về thực hiện dạng dịch vụ đang chào			
1.3	Tổ chức cung cấp dịch vụ trực tiếp thực hiện dịch vụ/.			
2	DANH MỤC VÀ QUY CÁCH KỸ THUẬT CỦA CÔNG VIỆC DỊCH VỤ			
2.1	Mức độ chuẩn bị và lượng thông tin kỹ thuật của chào hàng.			
2.2	Phù hợp với điều kiện sản xuất và các yêu cầu chung trong YCKT			
2.2.1	Phù hợp với điều kiện sản xuất.			
2.2.2	Phù hợp với các yêu cầu chung trong YCKT			
2.3	Trách nhiệm của nhà thầu được ghi trong chào hàng.			
2.4	Trách nhiệm của XNXL được ghi trong chào hàng			
2.5	Khối lượng công việc của dịch vụ			
2.5.1	Giám sát Chế tạo Sản phẩm			
2.5.2	Cấp Giấy chứng nhận			
3	KHẢ NĂNG VỀ THỰC HIỆN CÁC NGHĨA VỤ HỢP ĐỒNG			
3.1	Thời hạn và lịch trình thực hiện dịch vụ cam kết theo kế hoạch của XNXL			
3.2	Danh mục các chứng chỉ của Tổ chức, Nhân viên được trình trong chào hàng cho dịch vụ/			



STT	TIÊU CHUẨN ĐÁNH GIÁ	ĐÁNH GIÁ		
		ĐẠT	KHÔNG ĐẠT	LÝ DO KHÔNG ĐẠT
4	KHẢ NĂNG VỀ ĐÁP ỨNG AN TOÀN-SỨC KHỎE NGHỀ NGHIỆP-VỆ SINH MÔI TRƯỜNG			
4.1	Cam kết tuân thủ đầy đủ các yêu cầu về an toàn-sức khỏe nghề nghiệp-vệ sinh môi trường của XNXL và Pháp luật Việt Nam hiện hành			

Ghi chú:

- Vi phạm “**điều kiện tiên quyết**” coi như bị loại.
- Tất cả các mục có yêu cầu đều phải “**ĐẠT**”.

Kiểm tra bởi lãnh đạo đơn vị đặt hàng và phòng ban chức năng:

Kiểm tra bởi lãnh đạo đơn vị đặt hàng và phòng ban chức năng:

Trưởng Phòng Kỹ thuật

Signed by: Đồng Văn Nhường
Date: 17/09/2025 17:36:55
Certified by: Vietsovpetro CA

Đồng Văn Nhường

Trưởng Phòng ĐBCL:

Signed by: Nguyễn Đạt Thịnh
Date: 18/09/2025 10:34:44
Certified by: Vietsovpetro CA

Nguyễn Đạt Thịnh

Người thực hiện:

Chuyên viên Phòng Thiết Kế:

Signed by: Nguyễn Thạch Hân
Date: 17/09/2025 16:08:10
Certified by: Vietsovpetro CA

Nguyễn Thạch Hân

Kỹ sư PKT

Signed by: Lê Xuân Trường
Date: 17/09/2025 15:59:01
Certified by: Vietsovpetro CA

Lê Xuân Trường

Kỹ sư Phòng ĐBCL:

Signed by: Phạm Văn Hiệu
Date: 17/09/2025 13:46:41
Certified by: Vietsovpetro CA

Phạm Văn Hiệu

